

## ГЛАВА 11

### Р

#### Кто написал Р?

Что мы можем сказать об авторе самого большого источника Пятикнижия Моисея? Это был жрец-ааронид, или, по крайней мере, тот, кто представлял интересы жрецов-ааронидов. Следовательно, это был мужчина. Он был из Иудеи, почти наверняка из Иерусалима. Он был хорошо знаком с обрядами иерусалимских жрецов, и, вероятно, имел доступ к документам, потому что он оставил подробное описание обрядов жертвоприношений, сожжения ладана, одежды жрецов и Скинии со всеми ее принадлежностями. Он жил и писал перед разрушением Иерусалима Вавилонянами в 587 году до н.э.

И еще: он очень глубоко знал текст JE в различных формах. Один норвежский исследователь в 1964 году показал, что Р не просто похож на JE, и не просто имеет огромное число повторений историй JE. Он *следует* JE. Он рассказывает те же или подобные истории, и почти в том же порядке.

Р не только начинается историей сотворения мира и историей о потопе, как JE, а потом переходит к главному вопросу завета Авраама, исходу из Египта и откровению на Синае. Он следует за всеми вопросами, большими и маленькими, которые встречаются в тексте JE. JE рассказывает о племяннике Авраама Лоте – Р рассказывает про Лота. JE рассказывает историю как Моисей ударяет по скале, чтобы получить воду в пустыне – и Р рассказывает историю, как Моисей ударяет по скале, чтобы получить воду в пустыне. JE рассказывает об отпадении к богу Фегору – Р делает то же самое. JE рассказывает историю о бунте после доклада группы разведчиков Моисею, то же рассказывает и Р. Существует более двадцати пяти таких параллельных мест. Их слишком много, чтобы считать это всего лишь результатом того, что Р интересуется теми же вещами что и JE. Сходства очевидны. Различия захватывающие.

Норвежский исследователь Зигмунд Мовинкл (Sigmund Mowinckel) был прав в том, что Р имеет некую связь с JE – я предоставлю доказательства – но он всего лишь прикоснулся к вершине айсберга.

Мовинкл был очень осторожен в выводах. Он только сказал, что Р зависит от JE “прямо или косвенно”. Это ответственный вывод, но несколько неудачный. Единственное что он нам говорит, это то, что автор Р писал после падения северного царства Израиля в 722 г. до н.э., когда Е был уже известен на юге и был скомбинирован с J. Но он не говорит нам о том, что там происходило. Почему этот человек, имея под рукой рассказы JE, следовал им в одних пунктах и изменял в других? Если он был доволен JE, зачем он утруждал себя написанием новой версии тех же историй? Если он был недоволен, почему не написал полностью новый сборник историй? Это загадку мы должны решить: в чем связь между JE и Р?

## **Свой собственный Закон**

Представьте себе, что вы – иерусалимский жрец в годы, последующие за падением северного царства. Вы наслаждаетесь своим положением власти и своим отличием. Вы – религиозный лидер с особыми привилегиями доступа к Храму. Вы возводите свою родословную к Аарону, первому первосвященнику Израиля.

Вместе с прибытием беженцев из поверженного северного царства, ваша паства резко возрастает. Религия прибывших во многом совместима с вашей. Они верят в того же Бога. Они знают легенды о патриархах, Исходе, откровении на Синае. Но с другой стороны, среди них есть члены соперничающего жречества, которые возводят свою родословную к самому Моисею. Они принесли с собой документы, в том числе тексты Е, священные истории неизвестные вашему народу. Они противоречат J – иудейской версии священной истории, но как-то их удалось объединить. Возможно, эта комбинация – литературный компромисс. Возможно это политическое примирение. Но, независимо от причины их объединения, теперь это известный текст.

О чем говорит этот известный текст? Он говорит, что Аарон, ваш предок, сделал золотого тельца. Что еще? Он говорит, что Аарон и его сестра Мириам критиковала Моисея в отношении его жены. Он говорит, что Бог лично отчитал их за это. Что Аарон

смирненно называет Моисея «Мой господин» в обоих этих случаях. Роль Аарона в этих историях обычно минимальна. В то же время, он возвышает Моисея – великого предка соперничающего жречества. Он не делает акцент на жертвоприношениях (а это ваши средства к существованию), и не предполагает то, что жертвоприношения – это ответственная обязанность жрецов.

Большинство из этого неприятно. Эпизод с золотым тельцом – неприемлем. Что остается делать жрецам-ааронидам?

Они пишут свой собственный Закон.

### Альтернативная версия

Р написан в качестве альтернативы JE. В историях JE регулярно говорится «И Яхве сказал Моисею...»<sup>1</sup> Но автор Р часто переделывает текст: «И Яхве сказал Моисею и Аарону...»<sup>2</sup>. В JE Моисей совершает чудеса в Египте, пользуясь своим жезлом.<sup>3</sup> Но автор Р пишет, что это жезл Аарона.<sup>4</sup> В JE Аарон называется «братом-левитянином» Моисея.<sup>5</sup> Это означает только то, что оба принадлежат колену Левия, а не то, что они были братьями в буквальном смысле. Но автор Р настаивает, что Аарон и Моисей были именно братьями, сыновьями одних и тех же матери и отца, и что *Аарон был первенцем*.<sup>6</sup> В Р в генеалогии левитов указана семья Аарона, но не Моисея.<sup>7</sup>

В Р нет ни одного жертвоприношения в историях ранее, чем последняя глава Исхода. Первое упоминание о жертвоприношении в Р – это история о жертве в тот день, когда Аарон был посвящен в Первосвященники.<sup>8</sup> Кроме того, все жертвоприношения в Р выполняются Аароном и его сыновьями. Автор Р, как видно, не хотел поддерживать идею о том, что были прецеденты, когда кто-то кроме жрецов-ааронидов приносил жертвы. В JE есть истории о жертвоприношениях Каина, Авеля, Ноя, Авраама, Исаака, Иакова и многих других. Но автор Р либо выбрасывает жертвоприношение из истории, либо в некоторых случаях выбрасывает всю историю.

Вспомните дублирующуюся историю о потопе, которую я разделил в главе 2: версия J говорит, что Ной взял в ковчег по семь пар чистых животных (т.е. подходящих для жертвоприношения) и по одной паре нечистых. Но в Р сказано, что было лишь по паре каждого вида животных. Почему? Потому что в J в конце истории Ной принес

жертву. Поэтому ему нужно было больше чем по паре каждого чистого животного, иначе его жертвоприношение уничтожит вид. В пересказе Р, однако, пары овец и пары коров достаточно, потому что в нем нет изображений жертвоприношений вплоть до посвящения Аарона.

Вопрос не только в жертвах. Для автора Р было очень принципиально, что посвященный жрец является единственным посредником между человеком и Богом. В версии Р в историях нет ангелов, нет говорящих животных, нет вещих снов. Даже слово «пророк» встречается в Р только один раз, и это относится к Аарону.<sup>9</sup> В Р Бог не имеет видимых антропоморфных черт. В JE бог гуляет по Эдемскому саду, лично делает одежду для Адама и Евы, сам закрывает Ноев ковчег, вдыхает аромат жертвы Ноя, борется с Иаковом, говорит с Моисеем из пылающего куста. Ничего этого нет в Р. В JE Бог лично громко диктует Десять Заповедей с небес над Синаем. В Р – нет. Р изображает Яхве более космическим, менее личностным, чем JE. Возможно, это совпадение, но интересно отметить, что в JE история творения начинается словами: «*в то время, когда Яхве Бог создал землю и небо*»<sup>10</sup>, а в Р – «*В начале сотворил Бог небо и землю*»<sup>11</sup>. История JE начинается с земли, Р – с неба. Случайна эта замена или нет, но она правильно отражает разные взгляды авторов.

Так же и в истории потопа, как разобрано в главе 2, история Р рассказывает о всемирной катастрофе. Открылись небесные окна и глубинные источники, и воды, которые окружают обитаемую землю, хлынули внутрь. В JE причина потопа – дождь.

Итак, в Р мы читаем о космическом Боге огромной, упорядоченной вселенной. Способ общения с этим Богом лежит через формальные, упорядоченные структуры, которые он дал в качестве канала связи с ним. Не через говорящих змей или ослов, не через встречи с ангелами, не через вещие сны и пророков. Только через предписанные жертвоприношения в предписанное время, выполненное предписанным жречеством и предписанным образом.

Поэтому Р содержит историю о том, как два сына Аарона, Надав и Авиуд, сделали подношение, которое Бог не предписывал. В результате «*вышел огонь от Яхве и сжег их, и умерли они пред лицом Яхве*».<sup>12</sup>

## Восстание в пустыне

Еще более показательнее, как автор Р преобразовал историю JE про восстание в пустыне. Обе они переплетаются друг с другом в современной Библии, так же как и две истории о потопе. Чтобы распутать их, я выделил их разным шрифтом. История JE – обычным шрифтом, а история Р – жирным (увеличенным) шрифтом. Прочитайте сначала историю JE, потом вернитесь в начало и посмотрите, что случилось с историей восстания, после того как автор Р преобразил ее.

*1 КОРЕЙ, СЫН ИЦГАРА, СЫН КААФОВ, СЫН ЛЕВИИН, и Дафан и Авирон, сыны Елиава, и Авнан, сын Фалефа, сыны Рувимовы,*

*2 восстали на Моисея, И С НИМИ ИЗ СЫНОВ ИЗРАИЛЕВЫХ ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ МУЖЕЙ, НАЧАЛЬНИКИ ОБЩЕСТВА, ПРИЗЫВАЕМЫЕ НА СОБРАНИЯ, ЛЮДИ ИМЕНИТЫЕ.*

*3 И СОБРАЛИСЬ ПРОТИВ МОИСЕЯ И ААРОНА И СКАЗАЛИ ИМ: ПОЛНО ВАМ; ВСЕ ОБЩЕСТВО, ВСЕ СВЯТЫ, И СРЕДИ ИХ ГОСПОДЬ! ПОЧЕМУ ЖЕ ВЫ СТАВИТЕ СЕБЯ ВЫШЕ НАРОДА ГОСПОДНЯ?*

*4 МОИСЕЙ, УСЛЫШАВ ЭТО, ПАЛ НА ЛИЦЕ СВОЕ*

*5 И СКАЗАЛ КОРЕЮ И ВСЕМ СООБЩНИКАМ ЕГО, ГОВОРЯ: ЗАВТРА ПОКАЖЕТ ГОСПОДЬ, КТО ЕГО, И КТО СВЯТ, ЧТОБЫ ПРИБЛИЗИТЬ ЕГО К СЕБЕ; И КОГО ОН ИЗБЕРЕТ, ТОГО И ПРИБЛИЗИТ К СЕБЕ;*

*6 ВОТ ЧТО СДЕЛАЙТЕ: КОРЕЙ И ВСЕ СООБЩНИКИ ЕГО ВОЗЬМИТЕ СЕБЕ КАДИЛЬНИЦЫ*

*7 И ЗАВТРА ПОЛОЖИТЕ В НИХ ОГНЯ И ВСЫПЬТЕ В НИХ КУРЕНИЯ ПРЕД ГОСПОДОМ; И КОГО ИЗБЕРЕТ ГОСПОДЬ, ТОТ И БУДЕТ СВЯТ. ПОЛНО ВАМ, СЫНЫ ЛЕВИИНЫ!*

*8 И СКАЗАЛ МОИСЕЙ КОРЕЮ: ПОСЛУШАЙТЕ, СЫНЫ ЛЕВИЯ!*

*9 НЕУЖЕЛИ МАЛО ВАМ ТОГО, ЧТО БОГ ИЗРАИЛЕВ ОТДЕЛИЛ ВАС ОТ ОБЩЕСТВА ИЗРАИЛЬСКОГО И ПРИБЛИЗИЛ ВАС К СЕБЕ, ЧТОБЫ ВЫ*

**ИСПОЛНЯЛИ СЛУЖБЫ ПРИ СКИНИИ ГОСПОДНЕЙ И СТОЯЛИ ПРЕД ОБЩЕСТВОМ [ГОСПОДНИМ], СЛУЖА ДЛЯ НИХ?**

**10 ОН ПРИБЛИЗИЛ ТЕБЯ И С ТОБОЮ ВСЕХ БРАТЬЕВ ТВОИХ, СЫНОВ ЛЕВИЯ, И ВЫ ДОМОГАЕТЕСЬ ЕЩЕ И СВЯЩЕНСТВА.**

**11 ИТАК ТЫ И ВСЕ ТВОЕ ОБЩЕСТВО СОБРАЛИСЬ ПРОТИВ ГОСПОДА. ЧТО ААРОН, ЧТО ВЫ РОПЩЕТЕ НА НЕГО?**

*12 И послал Моисей позвать Дафана и Авирона, сынов Елиава. Но они сказали: не пойдём!*

*13 разве мало того, что ты вывел нас из земли, в которой течет молоко и мед, чтобы погубить нас в пустыне? и ты еще хочешь властвовать над нами!*

*14 привел ли ты нас в землю, где течет молоко и мед, и дал ли нам во владение поля и виноградники? глаза людей сих ты хочешь ослепить? не пойдём!*

*15 Моисей весьма огорчился и сказал Господу: не обращай взора Твоего на приношение их; я не взял ни у одного из них осла и не сделал зла ни одному из них.*

**16 И СКАЗАЛ МОИСЕЙ КОРЕЮ: ЗАВТРА ТЫ И ВСЕ ОБЩЕСТВО ТВОЕ БУДЬТЕ ПРЕД ЛИЦЕМ ГОСПОДА, ТЫ, ОНИ И ААРОН;**

**17 И ВОЗЬМИТЕ КАЖДЫЙ СВОЮ КАДИЛЬНИЦУ, И ПОЛОЖИТЕ В НИХ КУРЕНИЯ, И ПРИНЕСИТЕ ПРЕД ЛИЦЕ ГОСПОДНЕ КАЖДЫЙ СВОЮ КАДИЛЬНИЦУ, ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ КАДИЛЬНИЦ; ТЫ И ААРОН, КАЖДЫЙ СВОЮ КАДИЛЬНИЦУ.**

**18 И ВЗЯЛ КАЖДЫЙ СВОЮ КАДИЛЬНИЦУ, И ПОЛОЖИЛИ В НИХ ОГНЯ, И ВСЫПАЛИ В НИХ КУРЕНИЯ, И СТАЛИ ПРИ ВХОДЕ В СКИНИЮ СОБРАНИЯ; ТАКЖЕ И МОИСЕЙ И ААРОН.**

**19 И СОБРАЛ ПРОТИВ НИХ КОРЕЙ ВСЕ ОБЩЕСТВО КО ВХОДУ СКИНИИ СОБРАНИЯ. И ЯВИЛАСЬ СЛАВА ГОСПОДНЯ ВСЕМУ ОБЩЕСТВУ.**

**20 И СКАЗАЛ ГОСПОДЬ МОИСЕЮ И ААРОНУ, ГОВОРЯ:**

**21 ОТДЕЛИТЕСЬ ОТ ОБЩЕСТВА СЕГО, И Я ИСТРЕБЛЮ ИХ ВО МГНОВЕНИЕ.**

**22 ОНИ ЖЕ ПАЛИ НА ЛИЦА СВОИ И СКАЗАЛИ: БОЖЕ, БОЖЕ ДУХОВ ВСЯКОЙ ПЛОТИ! ОДИН ЧЕЛОВЕК СОГРЕШИЛ, И ТЫ ГНЕВАЕШЬСЯ НА ВСЕ ОБЩЕСТВО?**

**23 И СКАЗАЛ ГОСПОДЬ МОИСЕЮ, ГОВОРЯ:**

**24 СКАЖИ ОБЩЕСТВУ: ОТСТУПИТЕ СО ВСЕХ СТОРОН ОТ ЖИЛИЩА КОРЕЯ, ДАФАНА И АВИРОНА.** <sup>13</sup>

25 И встал Моисей, и пошел к Дафану и Авирону, и за ним пошли старейшины Израилевы.

**26 И СКАЗАЛ ОБЩЕСТВУ: ОТОЙДИТЕ ОТ ШАТРОВ НЕЧЕСТИВЫХ ЛЮДЕЙ СИХ, И НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ НИ К ЧЕМУ, ЧТО ПРИНАДЛЕЖИТ ИМ, ЧТОБЫ НЕ ПОГИБНУТЬ ВАМ [ВМЕСТЕ] ВО ВСЕХ ГРЕХАХ ИХ.**

**27 И ОТОШЛИ ОНИ СО ВСЕХ СТОРОН ОТ ЖИЛИЩА КОРЕЯ, ДАФАНА И АВИРОНА;** а Дафан и Авирон вышли и стояли у дверей шатров своих с женами своими и сыновьями своими и с малыми детьми своими.

28 И сказал Моисей: из сего узнаете, что Господь послал меня делать все дела сии, а не по своему произволу [я делаю сие]:

29 если они умрут, как умирают все люди, и постигнет их такое наказание, какое постигает всех людей, то не Господь послал меня;

30 а если Господь сотворит необычайное, и земля разверзет уста свои и поглотит их [и дома их и шатры их] и все, что у них, и они живые сойдут в преисподнюю<sup>14</sup>, то знайте, что люди сии презрели Господа.

31 Лишь только он сказал слова сии, расселась земля под ними;

32 и разверзла земля уста свои, и поглотила их и дома их, **И ВСЕХ ЛЮДЕЙ КОРЕЕВЫХ И ВСЕ ИМУЩЕСТВО;**

33 и сошли они со всем, что принадлежало им, живые в преисподнюю, и покрыла их земля, и погибли они из среды общества.

34 И все Израильтяне, которые были вокруг них, побежали при их вопле, дабы, говорили они, и нас не поглотила земля.

**35 И ВЫШЕЛ ОГОНЬ ОТ ГОСПОДА И ПОЖРАЛ ТЕХ ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ МУЖЕЙ, КОТОРЫЕ ПРИНЕСЛИ КУРЕНИЕ.**

Больше двух тысяч лет люди читали это как одну историю, и это сбивало с толку. Выглядит, как будто это происходило одновременно в двух разных местах. В одних местах мы видим шатры восставших, в других – Скинию Собрания. В одних местах восставшие – только Дафан и Авирон, в других – Корей и его компания. Разделение на две истории разрешает эти противоречия и очень многое разоблачает.

В первой истории, JE, говорится о восстании Дафана и Авирона (и Авнана), из колена Рувима. Они бросили вызов лидерству Моисея. Проявив величайшую неблагодарность всех времен они жаловались, что он вывел их *из* земли, где течет молоко и мед – подразумевая Египет! Моисей оправдывается, что он никого не обманул и что он делает только то, что сказал ему Бог, а не задумал сам. Он реабилитируется после того, как земля расступается и проглатывает восставших.

Во второй истории, из P, восставшие – это группа левитов, поддерживаемых людьми с высоким социальным статусом. Лидер – Корей. Кто такой Корей? Согласно генеалогии P, он двоюродный брат Моисея и Аарона.<sup>15</sup> Их восстание не направлено против правления Моисея. Оно против исключительного права Аарона на жречество: почему никто другой не может выполнять функции жрецов, если *все* люди святы? Моисей защищает Аарона. Он делает проверку, кто свят. Проверка заключается в воскурении ладана. Во всех других местах P всем кроме жреца запрещено жечь ладан. Когда бунтовщики пробуют это сделать, они тем самым преступают предписанные ограничения. Их судьба такая же, как и у сыновей Аарона, которые перешли границы дозволенного в другой истории: *«и вышел огонь от Яхве и пожрал их»*.

История восстания в JE обосновывает законность Моисея. Но жреческая версия – это обоснование законности Аарона. Ее мораль в том, что притязания других левитов на жреческие права ложны – даже если они поддерживаются состоятельными людьми. Национальное жречество – это жречество Аарона.



## Концепция Бога

Р снова и снова развивает мысль о том, что жрец-ааронид у жертвенного алтаря – это надлежащий способ общения с божеством. Если вы согрешили и хотите получить прощения, нужно принести жертву жрецу перед Скинией. В тексте Р нет ни одного упоминания того, что Бог *милосерден*. Сами слова «милосердие», «благодать», «верность» и «покаяние» ни разу не встречаются. Дело, по видимому, в разработке идеи о том, что никто не может быть прощен только потому, что он сожалеет. Сожалеть можно и не обращаясь к жрецу — и без подношения жрецу. Скорее, в Р Бог *справедлив*. Он разработал набор правил, по которым можно получить прощение, и правила должны соблюдаться. Это находится в абсолютном контрасте с картиной Бога из JE, который *«человеколюбивый и милосердый, долготерпеливый и многомилостивый и истинный, сохраняющий [правду и являющий] милость в тысячи родов, прощающий вину и преступление и грех...»*<sup>16</sup>

Человек, написавший Р, не просто менял детали историй. Он разработал концепцию Бога. Его работа была литературной, но его мотивация была не только художественной, но и теологической, политической и экономической. Он имел дело с сопротивлением других жрецов и других религиозных центров. Он должен был обосновать законность своей группы и защитить ее власть. И он должен был обеспечить себе средства к существованию.

Он также должен был бороться с оскорблением его предка Аарона. Не удивительно, что Р не содержит истории о золотом тельце и белоснежной Мириам. Но этот писатель, видимо, чувствовал также, что лучшая защита — это нападение. Они бросили вызов его предку, Аарону. Он бросил вызов их предку — Моисею.

## Унижение Моисея

Пожалуй, самая необычная вещь в Р – это то, каким образом его автор разделался с Моисеем. Его автор был в чрезвычайно уязвимой позиции. Соперничающее жречество принесло *закон*, который выставляет Аарона в невыгодном свете. Писатель не мог просто ответить, написав произведение, в котором Моисей объявляется еретиком и

клеветником. Все же это был Моисей! Моисей был народным героем и основателем, который вывел народ на свободу из рабства и получил откровение на горе Синай. Одно дело – сказать, что Аарон был старшим братом Моисея. Это само по себе еще не оскорбление. В конце концов, Иаков и Иосиф тоже не были первенцами. Другое дело – попробовать сочинить историю, которая порочит Моисея.

Кроме того, этот автор не занимался сочинением совершенно новых историй из воздуха, как мы уже видели. Скорее, он выдавал свою версию известных историй. Он занимался тем, что можно назвать искусством, но не совсем обманом. Это тоже была история. Он был заинтересован в его успешном опубликовании, чтобы аудитория была готова принять это произведение как правдоподобное описание их прошлого. Его труд состоял в постоянном балансировании между традицией и творчеством. Поэтому, по большей части, он уважал место Моисея в традиции. Моисей по-прежнему занимал важное место в Р. Но он гораздо меньше развил личность Моисея, чем в JE, а в некоторых местах он даже осмелился переделать рассказы для дискредитации Моисея.<sup>17</sup>

Самый впечатляющий пример – это история о воде из скалы. В двух разных местах есть истории о том, как Моисей ударил жезлом по скале и добыл оттуда воду: одна в Исходе, другая в Числах. В истории, которую рассказывает Библия в современном виде, два похожих события разделены годами и милями. Тем не менее, обе истории случились в местах, которые называются одинаково: Мерива. Каждая история занимает лишь несколько стихов, поэтому лучше смотреть их вместе. Сначала история, которую автор Р прочел в JE:

### Вода из скалы, Исход 17:2–7

*2 И укорял народ Моисея, и говорили: дайте нам воды пить. И сказал им Моисей: что вы укоряете меня? что искушаете Господа?*

*3 И жаждал там народ воды, и роптал народ на Моисея, говоря: зачем ты вывел нас из Египта, уморить жаждою нас и детей наших и стада наши?*

*4 Моисей возопил к Господу и сказал: что мне делать с народом сим? еще немного, и побьют меня камнями.*

*5 И сказал Господь Моисею: пройди перед народом, и возьми с собою некоторых*

*из старейшин Израильских, и жезл твой, которым ты ударил по воде, возьми в руку твою, и пойдешь;*

*6 Вот, Я стану пред тобою там на скале в Хориве, и ты ударишь в скалу, и пойдет из нее вода, и будет пить народ. И сделал так Моисей в глазах старейшин Израильских.*

*7 И нарек месту тому имя: Масса и Мерива, по причине укорения сынов Израилевых и потому, что они искушали Господа, говоря: есть ли Господь среди нас, или нет?*

В пустыне не было воды для людей. Они страдали от жажды. Яхве встал на скалу (подразумевается утес на горе, а не камень). Моисей ударил по скале своим посохом, и пошла вода. Это была история, которую прочитал автор Р. Теперь, вот что получилось в его версии:

### **Вода из скалы, Числа 20:2–13**

*2 И не было воды для общества, и собрались они против Моисея и Аарона;*

*3 и возроптал народ на Моисея и сказал: о, если бы умерли тогда и мы, когда умерли братья наши пред Господом!*

*4 зачем вы привели общество Господне в эту пустыню, чтобы умереть здесь нам и скоту нашему?*

*5 и для чего вывели вы нас из Египта, чтобы привести нас на это негодное место, где нельзя сеять, нет ни смоковниц, ни винограда, ни гранатовых яблок, ни даже воды для питья?*

*6 И пошел Моисей и Аарон от народа ко входу скинии собрания, и пали на лица свои, и явилась им слава Господня.*

*7 И сказал Господь Моисею, говоря:*

*8 Возьми жезл и собери общество, ты и Аарон, брат твой, и скажите в глазах их скале, и она даст из себя воду: и так ты изведешь им воду из скалы, и напоишь общество и скот его.*

*9 И взял Моисей жезл от лица Господа, как Он повелел ему.*

*10 И собрали Моисей и Аарон народ к скале, и сказал он им: послушайте, непокорные, разве нам из этой скалы извести для вас воду?*

*11 И поднял Моисей руку свою и ударил в скалу жезлом своим дважды, и потекло много воды, и пило общество и скот его.*

*12 И сказал Господь Моисею и Аарону: за то, что вы не поверили Мне, чтоб явить святость Мою пред очами сынов Израилевых, не введете вы народа сего в землю, которую Я даю ему.*

*13 Это вода Меривы, у которой вошли в распрю сыны Израилевы с Господом, и Он явил им святость Свою.*

Язык тут настолько похож на язык Р в истории про Корея, что сходство остается даже в переводе и очевидно даже тем, кто никогда ничего не слышал о библейских источниках. Это сходство проявляется в упоминании *общества*. В том, что Яхве говорит с Моисеем и Аароном. В том, что он говорит: «и явилась им слава Господня». Для обозначения отчаяния он говорит: «пали на лице свои». Действие происходит у Скинии Собрания. Он много внимания уделяет признакам святости. Также, он использует слово «угасать» для обозначения смерти, как и в Р версии потопа, как я показал в главе 2. Действительно, язык Р настолько специфичен, что студенты могут находить отрывки Р в Библии сходу, через несколько недель после начала обучения. Тут дело в том, что здесь мы можем наблюдать автора Р за работой. Мы видим то, что он пропустил в истории, мы видим, как он переложил ее на свой язык, и мы видим, что он изменил.

Самое главное тут то, что удар по скале это хорошо в Исходе и плохо в Числах. Это акт повиновения в Исходе. Это акт крайнего неповиновения в Числах. Это худшее преступление Моисея. Его наказание – это, наверное, самое худшее, что можно было сделать с ним: он не доживет до того, как народ войдет в землю обетованную. А Аарон, который, казалось бы, не делал ничего плохого сам, подвергся тому же наказанию за поступок Моисея. Исполнение наказания описано дальше в рассказе Р: Аарон и Моисей оба умрут незадолго до того как люди войдут в землю обетованную.

Теологические толкователи столетиями думали над этим отрывком, стараясь понять, каков был характер преступления Моисея. Может быть то, что он ударил по

скале, вместо того, чтобы приказать? Может быть то, что он назвал людей «непокорные»? Может быть, то, что он сказал «разве *нам* из этой скалы извести для вас воду», вместо «разве Богу...»? Но как бы там ни было, самое важное для нашей текущей цели: это не самая ранняя версия истории. Автор Р сошел со своего пути, чтобы вставить эту историю. (И он ссылается на нее еще раз в своем повествовании <sup>18</sup>). И он показал Аарона невинно пострадавшим за грех Моисея.

## Покрывало Моисея

Автор Р также рассказал свою версию истории откровения на горе Синай. Во многом она похожа на версию JE. Гора объята пламенем. Моисей поднимается один. Но жреческий писатель добавил в конце истории подробность про Моисея. Он написал, что с лицом Моисея было что-то необычное, когда он спускался к людям. Когда люди увидели его, они боялись приблизиться. Поэтому Моисей носил покрывало каждый раз, когда он разговаривал с людьми. <sup>19</sup> Поэтому, согласно источнику Р, каждый раз, когда мы думаем о Моисее в последние сорок лет его жизни, мы должны представлять его с покрывалом на лице.

Что случилось с лицом Моисея в Жреческом источнике? Значение еврейского слова в тексте неясно. Долгое время это понималось в том смысле, что у Моисея были рога. Благодаря этому в искусстве появились сотни изображений рогатого Моисея, самое знаменитое из которых это Моисей Микеланджело. Потом это слово понималось в том смысле, что кожа Моисея каким-то образом излучала свет. Наконец, один американский исследователь Библии, Вильям Пропп, собрал доказательства того, что этот термин может означать, что лицо Моисея было изуродовано. Это имеет смысл в контексте Р, потому что Моисей только что вступил в облако окружающее «Славу Яхве». Последнее повествование Р перед этим рассказывает нам, что появление этой «славы Яхве» «подобно пожирающему огню» <sup>20</sup>. Моисей оказался в огненной зоне, что в других случаях запрещено для человека. Итогом стало настолько пугающее воздействие на его кожу, что люди не могли выдержать этого зрелища. В Р Моисей слишком безобразен, чтобы на него смотреть. По крайней мере он не подходит для изображения. Это не совсем унижение Моисея, но это точно не делает его привлекательным.

## Соблазн и поклонение

Позвольте мне привести еще один пример того, как автор превращал истории JE в свои собственные. Это история, которая содержит секс и насилие в обоих исполнениях, и JE и P. Женщины из других племен привлекали израильских мужчин, сначала сексуально, а потом склоняли к своим языческим обрядам. В обоих источниках в ответ на вероотступничество были предприняты строгие меры. Скомбинированная история в том виде, в котором она присутствует в Библии сегодня, разделяется на JE и P прямо по середине, вот так:

### Отпадение к Фегору, Числа 25

(Жреческий текст жирным шрифтом, текст J обычным шрифтом).

*1 И жил Израиль в Ситтима, и начал народ блудодействовать с дочерьми Моава,*

*2 и приглашали они народ к жертвам богов своих, и ел народ [жертвы их] и кланялся богам их.*

*3 И прилепился Израиль к Ваал-Фегору. И воспламенился гнев Господень на Израиля.*

*4 И сказал Господь Моисею: возьми всех начальников народа и повесь их Господу перед солнцем, и отвратится от Израиля ярость гнева Господня.*

*5 И сказал Моисей судьям Израилевым: убейте каждый людей своих, прилепившихся к Ваал-Фегору.*

*6 И вот, некто из сынов Израилевых пришел и привел к братьям своим Мадиянитянку, в глазах Моисея и в глазах всего общества сынов Израилевых, когда они плакали у входа скинии собрания.*

*7 Финеес, сын Елеазара, сына Аарона священника, увидев это, встал из среды общества и взял в руку свою копье,*

*8 и вошел вслед за Израильянином в спальню и пронзил обоих их, Израильянина и женщину в чрево ее: и прекратилось поражение сынов*

*Израилевых.*

*9 Умерших же от поражения было двадцать четыре тысячи.*

*10 И сказал Господь Моисею, говоря:*

*11 Финеес, сын Елеазара, сына Аарона священника, отвратил ярость Мою от сынов Израилевых, возревновав по Мне среди их, и Я не истребил сынов Израилевых в ревности Моей;*

*12 посему скажи: вот, Я даю ему Мой завет мира,*

*13 и будет он ему и потомству его по нем заветом священства вечного, за то, что он показал ревность по Боге своем и заступил сынов Израилевых.*

*14 Имя убитого Израильянина, который убит с Мадиянитянкою, было Зимри, сын Салу, начальник поколения Симеонова;*

*15 а имя убитой Мадиянитянки Хазва; она была дочь Цура, начальника Оммофа, племени Мадиямского.*

*16 И сказал Господь Моисею, говоря:*

*17 враждуйте с Мадиянитянами, и поражайте их,*

*18 ибо они враждебно поступили с вами в коварстве своем, прельстив вас Фегором и Хазвою, дочерью начальника Мадиямского, сестрою своею, убитою в день поражения за Фегора.*

Этот текст особенно странный, потому что обе половины его не соответствуют друг другу. Первая половина, которая принадлежит JE, говорит о том, моавитянки женщины были привлекательны для израильских мужчин – а также боги этих женщин. Моисей приказал повесить начальников народа. Затем история обрывается, и мы не видим исполнения приказа. Вместо этого врывается знакомый язык P: «общество», «скиния собрания», «Аарон». И женщины, которые в первой части были моавитянками, во второй части превращаются в мадиянитянок. Вторая часть истории заканчивается остановкой эпидемии – но никакой эпидемии не упоминается выше этого места.

Сам Аарон умер в предшествующей истории P (поэтому люди и плакали у входа в Скинию Собрания),<sup>21</sup> но теперь герой – его внук Финеес. Мужчина-израильянин и

женщина-мадианитянка проследовали за народом в Скинию Собрания «в глазах Моисея», но действующее лицо – не Моисей, а Финеес. Он проследовал за мужчиной и женщиной в Скинию. Они занимаются там чем-то таким, что их расположение позволяло пронзить их копьем обоих, и копьё пронзает женщине живот. Казнь без суда становится возможной, потому что смерть – это безусловная судьба любого, кто войдет в Скинию, кроме жрецов. Награда Финееса – завет *вечного* жречества. Эта жреческая история, таким образом, говорит, что жречество принадлежит ааронидам навечно.

Трудно сказать, насколько эта история приуменьшает Моисея, показывая его бездействующим. Все что мы можем сказать, так это то, что жреческий писатель особо подчеркнул, что святотатство имело место на глазах Моисея, а действующим лицом был Финеес. Интересно отметить, что писатель озаботился заменить моавитянских женщин на мадианитянских. *Жена Моисея была мадианитянкой.*

## Вставки и сокращения

Мы узнаем о писателе Р не только по способу, которым он пересказывал старые истории, но и глядя на то, как он сокращал их, или вовсе выбрасывал. Особенно сильно, до критического минимума, он урезал истории книги Бытие. Истории, которые занимают страницы, и даже главы в JE, превращаются в отдельные стихи в Р. Например, история Иосифа занимает около десяти глав в JE, и всего несколько предложений в Р.<sup>22</sup>

Частично это можно объяснить тем, что человек, который создавал Р, отвергал ангелов, вещие сны, говорящих животных и антропоморфизмы JE. Таким образом он исключил большую часть истории Иосифа, которая содержит шесть вещей снов в версии JE. Он не включил историю о Адаме, Еве и говорящем змее в Эдеме. Он не включил историю о ангелах, которые посетили Содом и Гоморру перед тем, как Бог их уничтожил. И, конечно же, он не включил историю о борьбе Иакова лицом к лицу с Богом в Пенуэле – так же, как у него нет Бога, стоящего на скале, по которой ударяет Моисей в Мериве. Также, поскольку он не мог рассказать ни о каких жертвоприношениях до посвящения Аарона, он не мог включить знаменитую историю о том, как Авраам чуть не принес в жертву своего сына Исаака, — историю, которая приключилась за четыре столетия до Аарона.



Но в сокращениях и умолчаниях Р есть нечто большее. Этот писатель не просто исключал вещи, которых он избегал по теологическим или политическим причинам. Он исключает длинные, анекдотические истории в старом тексте. Если извлечь истории Р из книги Бытия и затем прочитать, складывается впечатление, что писатель хотел поскорее приступить к важному для него делу. И этим делом было описание эпохи Аарона. Писатель не проявляет никакого интереса к менее значимым, второстепенным персонажам Бытия или к литературным конструкциям, построенным на остроумных каламбурах и сложно построенной иронии. Во всей книги Бытие есть только четыре истории Р той или иной длины: сотворение мира, кульминация истории потопа в виде завета с Ноем, завет с Авраамом и еще одна история (смотрите ниже). Видимо, автор торопился к Синаю.

Кроме изменений и умолчаний писателя еще один элемент его работы позволяет больше узнать о нем: его добавления. Наиболее очевидно, какое огромное значение он придает законам. Их больше, чем всего остального: половина книги Исход, половина книги Чисел, почти вся книга Левит. Но он также был способен добавлять новых персонажей в истории, или (реже) даже создавать полностью новую историю, не имеющую параллелей в JE.

Такой историей является, например, история смерти сыновей Аарона – Надава и Авиуда. Это – квинтэссенция Жреческой истории. Ее мораль в том, что все жертвоприношения должны выполняться только так, как предписано Богом. Никто не может ввести новую службу, не предписанную Жреческим законом.

Пример того, как автор добавляет нового персонажа, – это история разведчиков. Я упоминал JE версию этой истории в главе 2. В этой ранней версии, Моисей послал группу разведчиков из пустыни разведать землю обетованную. Все кроме одного сказали, что земля неприступна. Единственным исключением был Халеб, который обнадежил людей.<sup>23</sup> Но народ послушал других разведчиков и стал роптать. В ответ Яхве обрек людей странствовать по пустыне сорок лет до тех пор как они все не умрут, и вырастет новое поколение, чтобы наследовать землю. Исключением из этого проклятия стал Халеб, единственный верный разведчик.<sup>24</sup> Он доживет до достижения земли обетованной.

Теперь, в версии Р, история в основном такая же, за исключением того, что теперь

стало два верных разведчика: Халеб и Иисус.<sup>25</sup> Почему Иисус? Этим писатель Р решил довольно деликатную проблему. Он знал, что Иисус стал следующим после Моисея вождем народа. Это была признанная традиция, и он не был в состоянии изменить ее. Но что было особым достоинством Иисуса? Что позволило ему быть единственным взрослым израильтянином, кроме Халеба, который родился в Египте и дожил до достижения земли обетованной? Согласно JE Иисус был единственным израильтянином, который не участвовал в поклонении золотому тельцу. Он был на горе, ожидая Моисея. Но писатель Р не мог рассказать историю о золотом тельце, потому что в ней преступником был Аарон! Также, в JE Иисус был верным помощником Моисея, который обычно стоял на страже в Скинии.<sup>26</sup> Но автор Р не мог и этого рассказать, потому что согласно Р только жрец мог заходить в Скинию. По законам Р Иисус должен был быть казнен, если бы вошел туда. Писатель должен был найти какой-то другой способ объяснить достоинства Иисуса. Добавление Иисуса в историю о разведчиках решило это дилемму.

Я намекал выше на еще одну полноразмерную историю Р в книге Бытия. Это еще один пример полностью новой истории Р, которая не имеет эквивалента в JE. Это история о пещере в Махпела.<sup>27</sup> В ней приводится длинное описание переговоров между Авраамом и хеттеями («сынами Хета») о цене места с пещерой, которую Авраам купил в качестве семейного склепа. Почему жреческий источник, который пропускает так много важного и интересного в историях JE в книге Бытие, озабочился рассказать о длинных, обыденных переговорах о покупке этой пещеры? Потому что эта земля и пещера, которую купил Авраам, была в Хевроне. История обосновывает притязания на законное владение этой территорией. А Хеврон был жреческим городом Ааронидов.<sup>28</sup>

Смысл всего того, что мы можем видеть в Р – так же как и в J, E и D – отношения между библейским текстом и событиями в мире автора. Каждая библейская история отражает что-нибудь, что *имело значение* для ее автора. Всякий раз, когда мы выясняем, что это было, и почему оно имело значение, мы приближаемся на один шаг познанию, кто написал эту часть Библии. А когда мы соберем эти части, и посмотрим, как они соединяются друг с другом, мы окажемся еще ближе.

Теперь мы получили из Р достаточно доказательств, чтобы указать место его автора в библейском мире.